



UNIVERSITY OF
CALGARY
Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

RUSS 303
Continuing Russian II
MWF 12:00 - 12:50; W 11:00 - 11:50
ST 055

Winter 2019

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Olga M. Mladenova

OFFICE LOCATION: Craigie Hall D 511 **OFFICE HOURS:** F 11:00-11:50 pm or by appointment

TELEPHONE NUMBER: 403-220-8589

E-MAIL: omladeno@ucalgary.ca

DESCRIPTION

This language course is the continuation of RUSS 201, RUSS 209 and RUSS 301. It furthers acquisition of the language, enabling the functioning of learners in a variety of everyday situations by building comprehensive knowledge of grammar, expanding active vocabulary, and providing cultural information. Grammatical topics covered include indefinite pronouns, reflexive pronoun and reflexive possessive, collective numerals, conditionals, gerunds, participles, passive voice, word formation, use of prepositions, building of subordinate clauses, indirect yes-or-no questions. The content and the format of the course meet the standards of the Common European Framework of Reference for Languages at A2.1 level.

This course may not be repeated for credit.

Prerequisites: Russian 301 or consent of the School.

OBJECTIVES

The course aims to further build the vocabulary, increase understanding of the structure of the Russian language, expose students to brief authentic texts, and develop their reading, comprehension, listening and speaking skills.

OUTCOMES

Upon completion, students will be at the first stage of their study of Russian as a foreign language at the basic A2 level. They will have acquired a better understanding of Russian culture and society as well as a greater ability to formulate simple ideas and to interact in the target language.

DISTRIBUTION OF GRADES

Midterm tests (2) 24%
Vocabulary quizzes 10%
Homework assignments 26%
Class participation 15%
Final exam 25%

The Final Examination will be scheduled by the Registrar during April 2019. Requests for preassignment of examinations to special dates for whatever cause or reason cannot be accommodated. Similarly, changes in the dates of scheduled examinations cannot be approved. No exceptions will be made to the Examinations Timetable.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

GRADING SCALE

| | | | |
|-------------------|----------------|----------------|-----------------|
| A+: 97-100 (98.5) | B+: 80-84 (82) | C+: 65-69 (67) | D+: 52-54 (53) |
| A: 90-96 (94) | B: 75-79 (77) | C: 60-64 (62) | D: 50-51 (50.5) |
| A-: 85-89 (87) | B-: 70-74 (72) | C-: 55-59 (57) | F: 0-49 |

Note: The average value in brackets will be used when letter grades are transformed into percentages.

REQUIRED TEXTS

Mustajoki, Arto, Alestalo, Marjatta and Viimaranta, Hannes. *Luggage. Basic Russian Grammar*. St. Petersburg: Zlatoust, 2013. ISBN: 978-5865473237.

Additional texts made available in class and/or D2L

RECOMMENDED TEXTS

Pocket Oxford Russian-English Dictionary (70 000 words and phrases). ISBN: 978-0198601500.

COURSE NOTES

Please refer to D2L for on-going information, such as test guidelines or homework assignments.

Regular class attendance is expected in a language course. The instructor should be informed of any reasons for prolonged absence.

Homework is expected to be handed in on time. Regular homework is of utmost importance in order to follow the pace and succeed in this course.

Missed tests, quizzes and assignments will be given a grade of F unless a student can show that the absence was for legitimate reasons.

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

The student accommodation policy can be found at: ucalgary.ca/access/accommodations/policy.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy.

Students needing an Accommodation based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to the course instructor.

EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SAFEWALK

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

STUDENT UNION INFORMATION

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

WRITING ACROSS THE CURRICULUM

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.